

SUPAIR

Skupperm

Notice d'utilisation

SUPAIR-VLD PARC ALTAÏS 34 RUE ADRASTÉE 74650 ANNECY CHAVANOD FRANCE

45°54.024′N / 06°04.725′

Indice de révision 20131125FR





Photo / Pilote: Charles CAZAUX

Nous vous remercions d'avoir fait le choix de la SKYPPER FR! Nous sommes heureux de pouvoir ainsi vous accompagner dans notre passion commune : le parapente.

SUP'AIR conçoit, produit et commercialise des accessoires pour le vol libre depuis 1984. Choisir un produit SUP'AIR, c'est ainsi s'assurer de près de 30 ans d'expertise, d'innovation et d'écoute. C'est aussi une philosophie: celle de se perfectionner toujours et de faire le choix d'une production de qualité en Europe.

Vous trouverez ci-après une notice que nous avons voulu complète, explicite et nous l'espérons, plaisante à lire. Nous vous en conseillons une lecture attentive!

Sur notre site www.supair.com vous trouverez les dernières informations à jour concernant ce produit. Si toutefois vous avez plus de questions, n'hésitez pas à contacter un de nos revendeurs partenaires. Et bien entendu, toute l'équipe SUP'AIR reste à votre disposition info@supair.com.

Nous vous souhaitons de belles et nombreuses heures de vol en toute sécurité.

L'équipe SUP'AIR

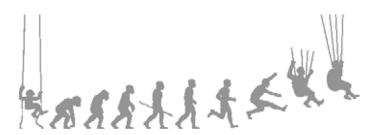


Table des matières



Introduction	4	Décollage	21
Fiche technique	5	installation dans le Speedbag	22
Données techniques	5	En vol	23
Choix des tailles	6	Utilisation de l'accélérateur	23
Nomenclature	7	Atterrissage	24
Vue d'ensemble de la sellette	8	Lancer le parachute de secours	24
Poches et portage	9	Complément / Accessoires	25
Mise en place du BUMPAIR	10	Nettoyage et entretien de votre sellette	26
Montage du Cockpit	11	Stockage et transport	26
Poche parachute de secours : caractéristiques	12	Durée de vie	26
Connexion de la poignée au POD.	12	Entretien	26
Montage du parachute de secours	12	Réparation	27
Mise en place du parachute dans la poche	13	Matériaux	27
Connexion des élévateurs Y	14	Recyclage	27
Connexion des élévateurs standard	15	Garantie	28
Montage de l'accélérateur	16	Avis de non-responsabilité	28
Réglage de la position	17	Équipement du pilote	28
Réglage de l'inclinaison et de la longueur du Speedbag	18	Fiche d'entretien	29
Réglage de l'inclinaison du dossier	18		
Réglage des sangles d'épaules	18		
Comportement en vol	19		
Contrôle pré-vol	20		

Photo: SUP'AIR





Bienvenue dans le monde de la SKYPPER FR : un monde de performance, de confort et de précision de pilotage. Vous avez entre vos mains une sellette complète destinée au haut niveau, à la compétition et au reccords... Bien calé dans votre assise, complètement intégré à son profilage vous allez pouvoir accompagner tous les mouvements de votre voile avec une finesse exceptionnelle, pour des vols efficaces, à grande vitesse et de grandes durées!

Après avoir pris connaissance de ce manuel, nous vous invitons à tester votre sellette sous un portique avant le premier vol.

N. B trois pictogrammes vous aideront à la lecture de cette notice :





Attention!



Danger!







Hauteur du réglage d'inclinaison de dossier (cm)

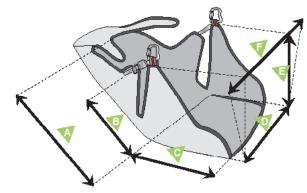
Longueur d'assise (cm)

Largeur d'assise (cm)

Hauteur des points d'accroche du parapente (cm)

Distance entre les points (cm)

Modèle	SKYPPER FR S	ER FR SKYPPER FR SKYPPER M L					
Taille du pilote (cm)	160-170	160-170 170-180					
Poids du pilote (kg)	60-75	60-75 70-85 8					
Poids de la sellette (complète)	7.45	7.57	7.69				
Pratique	Para	Parapente uniquement					
Hauteur du dos (cm)	70	70 72					
Longueur d'assise (cm)	42	42	42				
Largeur d'assise (cm)	33	33 33					
Hauteur des points d'accroche du parapente (cm)	48						
Distance entre les points (cm)	36-46						
Longueur Speedbag (cm)	78	81	85				
Système d'amortissement : Airbag (Volume)	Non						
Système d'amortissement : Bumpair (Épaisseur)	Oui- 15 cm						
Certification	EN 1651 - LTF						
Vol : tandem (pilote-passager)	Non - Non						
Jes	Non						
	Oui						
etons largables	Oui						





Choisir la taille de votre sellette est important. Vous trouverez ci-dessous un tableau d'équivalence des tailles/poids qui vous permettra de choisir la taille de votre sellette. Nous recommandons toutefois un essai en portique dans différentes tailles auprès d'un de nos revendeurs partenaires afin de choisir la taille qui vous conviendra le mieux.

Liste complète des centres d'essais sur www.supair.com

Taille Poids	1m45	1m50	1m55	1m60	1m65	1m70	1m75	1m80	1m85	1m90	1m95	2m	2m05	ı	
50														ı	
55															
60															
65															S
70															•
75															S//
80															\mathbb{M}
85															M,
90															
95															L
100															
105															
110															

Nomenclature





- BUMPAIR 15 cm
- mousquetons automatiques zicral 30 mm (x2)
- poignée de parachute sous assise (réf : E2) x2
- Accélérateur triple barreau pour poulies Harken 29mm
- 6 plateau CARBONE XC (36x33)
- 7 Plateau carbone Speedbag (SML) ou (XL)
- 8 Cockpit et son support instrument amovible
- g Elévateurs secours Dyneema (1 paire)
- Maillon Rapide ® 6 mm x2
- Joint torique (x4)
- 12 Profilage arrière



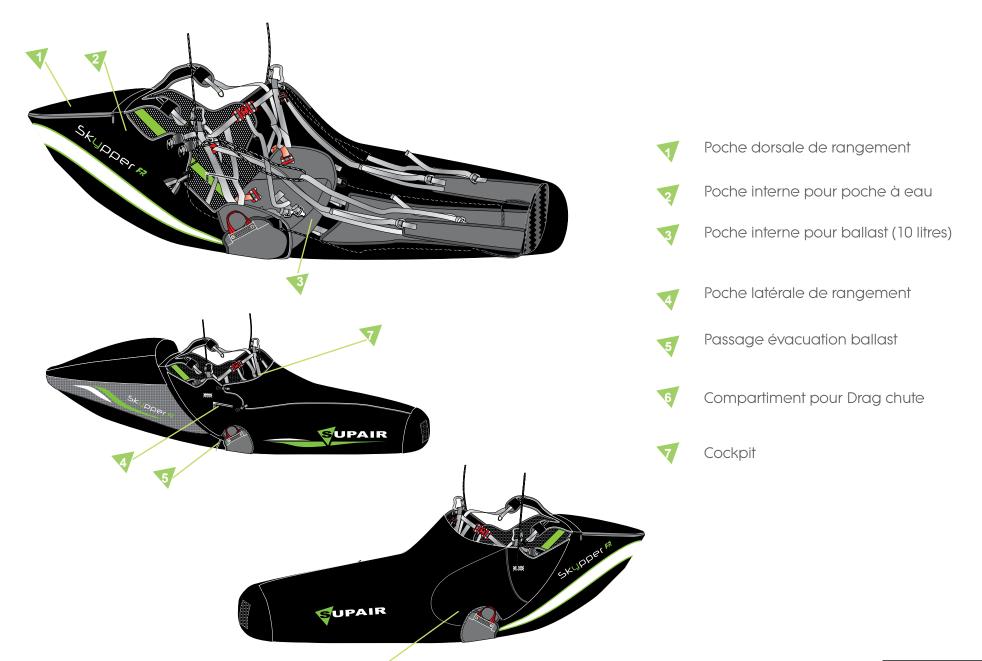


Cette illustration va vous aider tout au long de la lecture de cette notice.

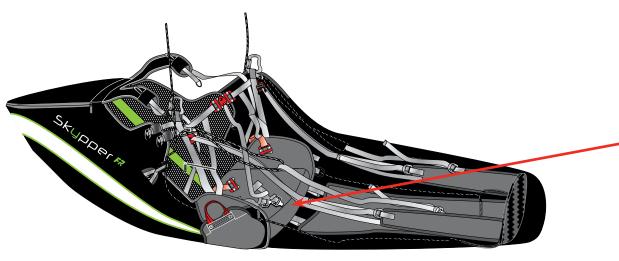


- Boucle automatique de ventrale
- Safe-T-bar
- Boucles automatiques de cuissardes
- Réglage écartement ventrale
- Réglage inclinaison du dossier
- Soutien lombaire
- Réglage des épaules
- Poche dorsale de rangement
- Plan de glissement
- Réglage de l'inclinaison du Speedbag
- Réglage de la longueur du Speedbag
- 72 Plateau de pieds
- Boucles de fermeture du Speedbag
- Poignée du parachute de secours
- Poche parachute de secours
- Poulies Harken®
- Profilage arrière















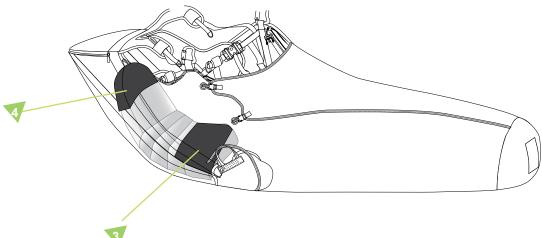






Le Bumpair se met en place une fois pour toute, il n'y a pas lieu de le sortir de son logement sauf en cas d'un impact de forte intensité : il est alors nécessaire de vérifier qu'il n'a pas subi de dommage(s).







Ouvrir la poche zippée arrière



Ouvrir le zip interne (vert) de la poche (forme en U)

Pousser en avant le Bumpair en contrôlant les points suivants :



Le bas du Bumpair doit être rentré entre le fond (dessous) de la sellette et une paroi de maintien cousue le long de la couture du jonc vert. Le Bumpair vient se caler au fond de ce logement contre le fond des poches parachutes



Le haut du Bumpair doit être rentré dans le «capuchon» sous les sangles du dos de la sellette



Le Cockpit se fixe sur la partie droite de la sellette et du Speedbag. En s'installant dans la sellette, le Cockpit trouve naturellement sa bonne place, garantissant une visibilité optimale de vos instruments. Démontable facilement, il est toutefois muni d'une plaque velcro porte-instruments, que vous pouvez retirer facilement lors des briefings.





Montage du Cockpit dans son logement du Speed bag.







Au moment de s'installer dans la sellette, après avoir fermé les boucles de cuissardes et ventrales, fermer les boucles plastiques du Speedbag et rabattre la sangle velcro sur le Cockpit

Pour la lisibilité des instruments si l'on veut redresser le Cockpit il suffit de remonter le positionnement dans le velcro central.









Poches parachute de secours : caractéristiques

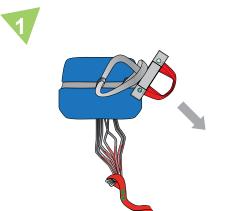
- 2 poches latérales à 4 volets . Une à droite. Une à gauche, symétriquement.
- Verrouillage par câble.
- Volume 3 à 8 litres.
- Adapté pour les parachutes de secours SUPAIR LIGHT ou X-TRA-LITE ainsi que d'autres parachutes solo.

Merci de lire attentivement!

Nous recommandons de faire
réaliser l'installation initiale du
parachute de secours par une
personne compétente.

Connexion de la poignée au POD

- 1. Placer la poignée dans la boucle de sangle du milieu et faire une tête d'alouette avec la poignée.
- 2. Bien serrer la tête d'alouette et vérifier la solidité de l'ensemble.

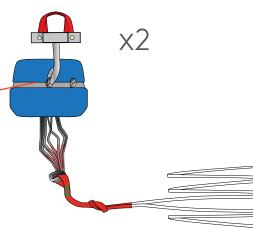




Connexion des élévateurs dyneema aux parachutes de secours.

Connecter avec une tête d'alouette chacun des 2 parachutes avec sa paire d'élévateurs Dyneema.

la poignée doit être connectée à la boucle centrale







Installation des parachutes de secours dans leurs poches

Elévateurs secours dessous le POD et passage dans la gaine jusqu'au épaules. Connection aux épaules à faire plutot à la fin de l'installation

POD, poignée vers le haut

Volets extensibles



Pour un pilote droitier on placera et on connectera en premier le parachute de gauche. Pour un gaucher ce sera l'inverse

Rentrer le parachute de secours dans la poche de la sellette en laissant dépasser les volets extensibles. La poignée doit être orientée vers le haut.

Faire passer les élévateurs du parachute dans le guide élévateurs (les élévateurs doivent se situer derrière le parachute).



Merci de lire attentivement! Nous recommandons de faire réaliser l'installation initiale du parachute de secours par une personne compétente.



Passer une drisse dans la cordelette élastique 1.



Faire passer la drisse dans l'oeillet 2.



Faire passer la drisse dans l'oeillet 3.



Faire passer la drisse dans l'oeillet 4 et faire passer le câble jaune de la poignée. Retirer délicatement la drisse et ranger le bout de la poignée sous la sangle de maintien.



Toujours à l'aide de la drisse, faire passer la cordelette élastique 5 dans l'oeillet 6.



Faire passer la drisse dans l'oeillet 7.



Faire passer la drisse dans l'oeillet 8. Faire passer le câble jaune de la poignée. Tirez délicatement la drisse.



Ranger le bout de la poignée sous la sangle de maintien.







Volets intérieurs rigides



A l'intérieur du Speedbag deux volets rigides sont à fermer



Rabattre les deux volets rigides entre la cloison rigide et la doublure néoprène

Volets intérieurs rigides

Doublure néoprène

Vous pouvez installer un seul secours à droite ou à gauche ou un secours dans chacune des deux poches.

Connexion des élévateurs des parachutes de secours à la sellette.

Chaque élévateur Dyneema se connecte sur la sellette sur un maillon rapide, maintenu en position grâce à un joint torique.

Connexion du secours

secours de gauche.

secours droit.

gauche, puis connexion du

Les élévateurs sont connectés dans les même maillons rapides secours de droite et







Une fois le montage effectué, tirez la poignée pour valider la comptabilité et la bonne sortie du parachute de secours (POD + poignée). Puis remontez l'ensemble comme précédemment.

Connexion des élévateurs du secours de gauche.



Connexion des élévateurs du secours de droite par dessus les élévateurs du secours de gauche.



Elévateurs secours de gauche

Elévateurs secours de droite.



SUP'AIR SKYPPERFR page 15

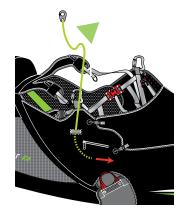








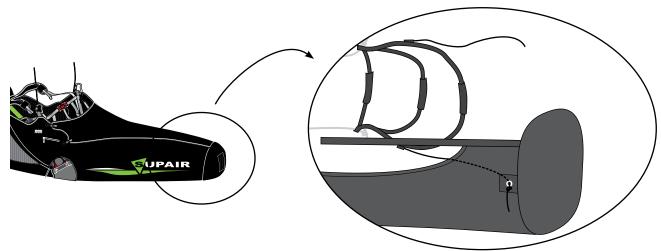






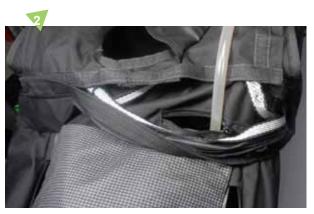








Placer la gourde souple dans la poche intérieure de la poche dorsale. Faire passer la pipette par le zip vert d'accès au Bumpair.



Faire passer la pipette par le zip de passage situé sous la gaine élévateurs secours



Refermer les volets des gaines élévateurs en laissant passer la pipette entre les velcros.



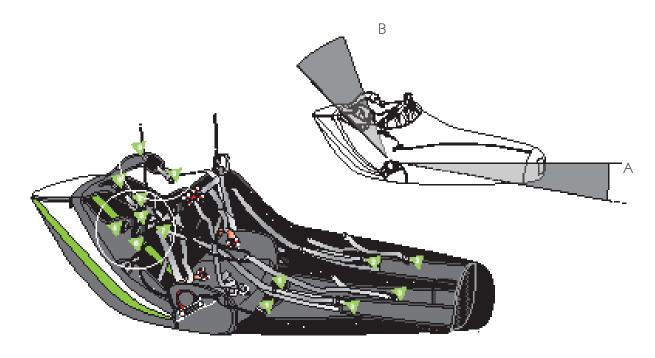
Vue d'ensemble des bretelles avec la pipette.

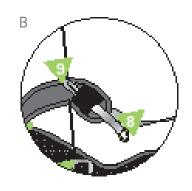


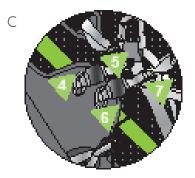


Le réglage de la sellette avant le décollage est extrêmement important.

- Boucles sous assise de réglage du Speedbag
- Boucles latérales de réglage du Speedbag
- Boucles latérales de réglage de la tension du Speedbag
- Sangle de desserrage (inclinaison du dossier)
- Cordelette de serrage (inclinaison du dossier)
- Sangle de desserrage (soutien lombaire)
- Cordelette de serrage (soutien lombaire)
- Cordelette de serrage (sangle d'épaule)
- Sangle de desserrage (sangle d'épaule)









A Réglage de l'inclinaison et de la longueur du Speedbag

A l'aide des deux boucles latérales et des deux boucles sous assise faire varier l'inclinaison du Speedbag autour de l'horizontale.

B Réglage de l'inclinaison du dossier

Faire varier l'inclinaison en tirant sur la cordelette (pour se rapprocher de la verticale) ou la sangle noire (pour s'éloigner de la verticale).

Vous pouvez augmenter ou diminuer le soutien lombaire avec la sangle ou la cordelette.



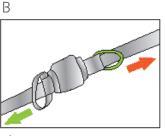
C Réglage des sangles d'épaule

Serrer les épaulettes à l'aide de la cordelette en tirant vers l'avant.

Desserrer à l'aide de la sangle tubulaire en tirant vers l'arrière.

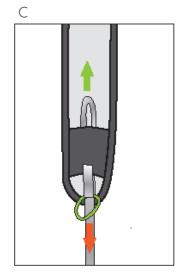


L'appui sur les sangles d'épaules participe au confort. Il doit être précis.



serrer

desserrer



desserrer

serrer



La SKYPPER est une sellette de cross et de compétition. C'est une sellette précise et stable tout en apportant une bonne transmission des informations de la voile.

Rappelez-vous que nous souhaitons vous voir pratiquer cette discipline le plus sereinement et le plus longtemps possible. Aucun matériel ne vous garantira contre un excès de confiance ou une cascade d'incidents, alors soyez prudents!





Contrôle prévol



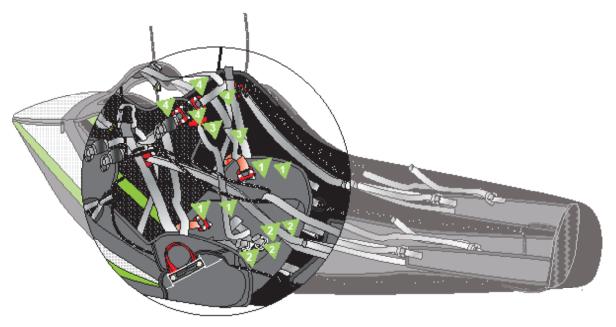


- Vérifiez soigneusement que les poches contenant les parachutes de secours sont correctement fermées et que les câbles des poignées de parachute de secours sont correctement positionnés.
- Vérifiez que vos réglages personnels n'ont pas été changés.
- Vérifiez que toutes les fermetures éclair et toutes les boucles sont correctement fermées.
- Vérifiez que votre accélérateur est correctement réglé et connecté à la voile.
- Vérifiez qu'aucune suspente ou aucun objet ne vient en contact avec les poignées des parachutes de secours.

Après analyse des conditions aérologiques, une fois prise la décision de voler, enfilez la sellette.

• Fermez les boucles des cuissardes, anti-oubli et ventrale avec soin.





- Boucles automatiques de cuissardes (femelle)
- Boucles automatiques de cuissardes (mâle)
- 3 Safe-T-Bar
 - Boucles automatiques de ventrale (femelle)



Décollage :

Après vous être attaché correctement, verrouiller la boucle gauche (1) du Speedbag montée sur une drisse, venir attacher le velcro (2) de maintien du Cockpit puis boucler la deuxième boucle du Speedbag (3) à droite.



Effectuez votre décollage en maintenant une posture verticale (ne pas chercher à s'assoir tout de suite) et dès un éloignement du sol suffisant, venir chercher le Speedbag avec le talon. Grâce à l'appui sur le Cale-pied, s'installer (s'assoir bien au fond) dans la sellette.



Nous avons noté qu'il est plus facile d'attraper avec le talon le Speedbag lorsque l'on est encore debout dans la sellette, à contrario il est assez difficile de trouver le Speedbag lorsque l'on est assis.

Ne pas lâcher les mains des commandes en vol trop proche du relief.









En vol:

Une fois en vol, le comportement est très instinctif et précis.



Veillez à régler l'écartement de la ventrale de façon adaptée aux conditions aérologiques et selon ce qui est préconisé pour votre voile.



Serrer la ventrale apporte plus de stabilité mais moins de contrôle sellette. Attention cela augmente le risque de «twist». Au contraire, desserrer la ventrale apporte plus d'efficacité au pilotage sellette mais peut être dangereux en conditions turbulentes (risque de «tomber» du côté fermé de votre voile).

Utilisation de l'accélérateur :

Nous recommandons une utilisation raisonnée de l'accélérateur, en raison du risque accru de fermeture. Reportez-vous au manuel d'utilisation de votre voile pour plus d'informations.



L'accélérateur de la SKYPPER FR comporte 3 bareaux. Le premier bareau passe dessous la poche ballast.

Lorsque cette poche est vide, I faut bien serrer le volume du ballast pour que l'accélérateur coulisse facilement.





Atterrissage :

Afin d'atterrir, il faut sortir vos jambes du Speedbag suffisamment tôt lors de votre approche. Redressez-vous dans votre sellette et adoptez une position debout afin de courir pour dissiper la vitesse horizontale.



Ne vous posez pas assis, cela est dangereux!

Lancer le parachute de secours

Nous vous conseillons vivement de repérer de façon fréquente l'emplacement des poignées de parachute. Pour ce faire, nous vous recommandons de descendre la main droite puis la gauche le long des élévateurs. Ce geste doit pouvoir s'effectuer les yeux fermés. Ce faisant, vous maximisez vos chances en cas d'incident de vol nécessitant le déploiement du parachute de secours.



Dans ce cas, veillez à bien évaluer votre hauteur par rapport au sol. Si celle-ci est largement suffisante, il peut être plus favorable d'essayer de remettre votre voile dans le domaine de vol. Mais si votre hauteur par rapport au sol n'est pas suffisante pour effectuer cette manoeuvre avec certitude, il faut alors déployer un parachute de secours.

Déployer un parachute de secours ne doit s'effectuer qu'en cas de besoin avéré.



D'un geste franc, tirer la poignée puis armer (replier le bras) et lancer alors au loin l'ensemble POD-parachutepoignée vers une zone libre. Dès le déploiement du parachute, affaler la voile en tirant aussi symétriquement que possible sur les élévateurs (C ou D) ou sur les freins.

Se préparer à l'atterrissage en adoptant une posture droite, jambes légèrement fléchies, et en se préparant à rouler en pivotant les épaules (roulé-boulé).

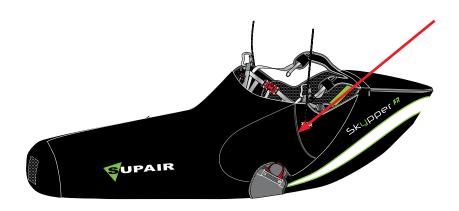


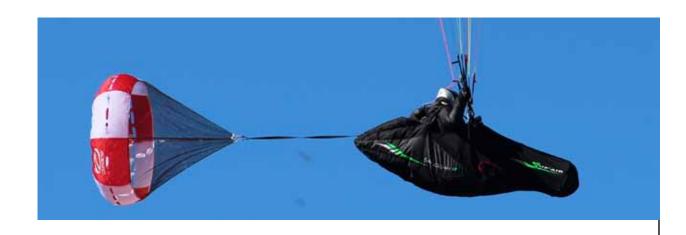
Le second parachute de secours ne doit être déployé qu'en cas d'incident lors de l'ouverture du premier. NE PAS TIRER LES DEUX SECOURS EN MÊME TEMPS.



Utilisation du Drag chute

La SKYPPER FR est prévue pour l'utilisation d'un Drag chute. Si le Drag chute est utilisé en cours de vol on peut le ranger dans la poche gauche le long du Speedbag. Cette poche est sufisament grande et ouverte.







Nettoyage et entretien de votre sellette

Il est préférable de nettoyer votre sellette de temps à autre. Nous vous conseillons d'utiliser uniquement un détergent doux (type savon), une brosse et de rincer abondamment.

Dans tous les cas, il ne faut pas utiliser de produit agressif de type diluant ou solvant, car cela pourrait endommager les fibres qui composent les sangles et les tissus de votre sellette.

Les fermetures éclair (zip) doivent être de temps en temps lubrifiées à l'aide d'un spray silicone.

Stockage et transport

Lorsque vous n'utilisez pas la sellette, stockez celle-ci dans votre sac de parapente, dans un lieu sec, frais et propre à l'abri des U.V.. Si votre sellette est mouillée ou humide : bien la faire sécher avant de la ranger. Pour le transport : bien protéger la sellette de toutes les agressions mécaniques et des U.V. (la mettre dans un sac). Éviter les longs transports en milieu humide.

Durée de vie

Indépendamment des contrôles pré-vol, vous devez ouvrir et déplier votre parachute de secours tous les ans.

Effectuer un contrôle complet de votre sellette tous les deux ans en examinant :

• Les sangles (pas d'usure excessive, pas d'amorce de rupture, pas de plis gênants), les boucles et les mousquetons.



Les fibres qui composent les sangles et les tissus de l'ACRO3 ont été sélectionnés et tissés de façon à garantir le meilleur compromis légèreté/durée de vie possible. Toutefois, dans certaines conditions, suite par exemple à une exposition très prolongée aux U.V. et/ou une abrasion importante ou encore à l'exposition à des substances chimiques, un contrôle de votre sellette en atelier agréé doit impérativement être effectué. Il en va de votre sécurité.



Les mousquetons ne doivent pas être utilisés pour un autre usage que le parapente (alpinisme, traction, etc.).

SUP'AIR préconise de remplacer les mousquetons tous les 5 ans ou dès qu'ils ont du mal à se fermer.



Réparation

Malgré l'emploi de matériaux de qualité, il se peut que votre sellette subisse des détériorations. Dans ce cas, il faut la faire contrôler et la faire réparer dans un atelier agréé.



SUP'AIR offre la possibilité de réparer les produits qui connaîtraient une rupture totale ou partielle d'une de ses fonctions au-delà de la période normale de garantie. Nous vous prions de nous contacter soit par téléphone soit à l'adresse sav@supair.com afin de réaliser un devis.

Matériaux

Tissus

DYNEEMA® RIPSTOP

CORDURA®

CORDURA® RIPSTOP

Speedbag

IYCRA

Sangles

Polyamide 20 mm (500 DaN)

Polyester 25 mm (1250 DaN)

Élévateurs parachute Dyneema® (1350 N)

Recyclage

Tous nos matériaux sont sélectionnés pour leurs excellentes caractéristiques techniques et environnementales. Aucun des composants de nos sellettes n'est dangereux pour l'environnement. Un grand nombre de nos composants sont recyclables.

Si vous jugez que votre sellette a atteint la fin de sa vie, vous pouvez séparer toutes les parties métalliques et plastiques, puis appliquer les règles de tri sélectif en vigueur dans votre pays. Concernant la récupération et le recyclage des parties textiles, nous vous invitons à vous rapprocher du ou des organismes garantissant la prise en charge des textiles.



Garantie

SUP'AIR apporte le plus grand soin à la conception et la production de ses produits. SUP'AIR garantit ses produits 5 ans (à partir de la date d'achat) contre toute malfaçon ou défaut de conception qui se présenterait dans le cadre d'une utilisation normale du produit. Toute utilisation abusive ou incorrecte, toute exposition hors de proportion à des facteurs agressifs (tels que: température trop élevée, rayonnement solaire intense, humidité importante) qui conduirait à un ou plusieurs dommages entraînera la nullité de la présente garantie.

Avis de non-responsabilité



Le parapente est une activité qui demande de l'attention, des connaissances spécifiques et un bon jugement. Soyez prudent, formez-vous au sein de structures agréées, contractez les assurances et licences appropriées et évaluez votre niveau de maîtrise par rapport aux conditions. SUP'AIR n'assume aucune responsabilité en lien avec votre pratique du parapente.



Ce produit SUP'AIR est conçu exclusivement pour la pratique du parapente. Toute activité (telle que le parachutisme ou le BASE jumping) est totalement proscrite avec ce produit.

Équipement du pilote



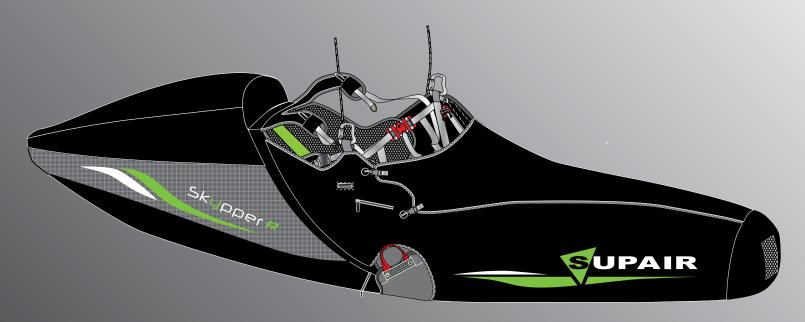
Il est essentiel que vous portiez un casque, des chaussures adéquates et des habits adaptés. L'emport d'un parachute de secours adapté à votre poids et correctement connecté à la sellette est également très important.



Imprimez cette page, elle vous permettra de noter toutes les étapes de la vie de votre sellette SKYPPER FR.

Numéro de série ou date de fabrication :

Date d'achat	☐ Entretien	☐ Entretien				
Nom du propriétaire :	Revente	Revente				
	Date	Date				
	Nom de l'atelier/de l'acheteur	Nom de l'atelier/de l'acheteur				
Nom et cachet du magasin :						
		1 =				
	☐ Entretien ☐ Revente	☐ Entretien☐ Revente				
	Date	Date				
	Nom de l'atelier/de l'acheteur	Nom de l'atelier/de l'acheteur				



UPAIR

Skypper#

SUPAIR-VLD PARC ALTAÏS 34 RUE ADRASTÉE 74650 ANNECY CHAVANOD FRANCE

45°54.024′N / 06°04.725′